

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 20 (1933)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Gummiboden-Beläge

Marke «Sucoflor»

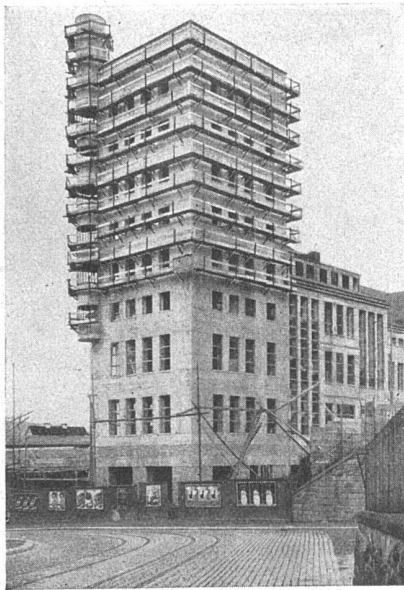
in Platten und Bahnen, uni und marmoriert  
der ideale Belag für Fussböden und Treppen

**SUHNER & CO.** Gummiwerke **HERISAU**  
Telephon 55

Lieferung und Verlegung durch einschlägige Wiederverkäufer · Bezugsquellen-Nachweis

## A.G. HEINR. HATT-HALLER

Hoch- und Tiefbauunternehmung **Zürich**  
Löwenstrasse 17 Telephon 38.630



Kirchgemeindehaus Wipkingen Arch. Vogelsanger u. Maurer



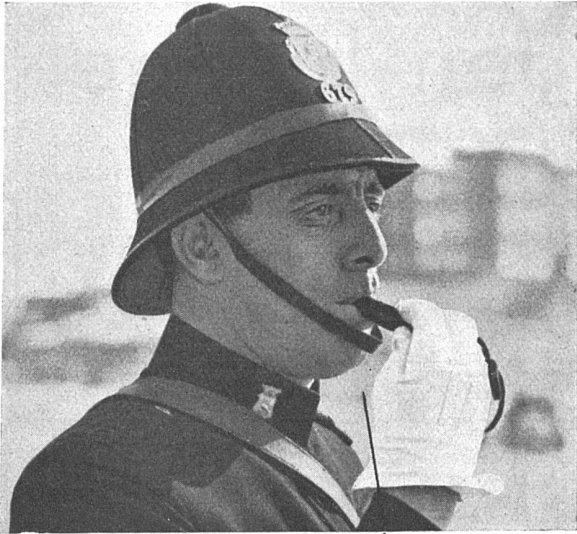
Arten verschiedener Gerüste

Stangenlose Gerüstung mit eigenem Patent-

## Gerüstträger „Herkules“

Normal- und Spezialträger

Vorzüglich geeignet bei Verputzarbeiten und Renovationen, sowohl für  
Baumeister, wie auch für Dachdecker, Spengler, Maler, Bildhauer etc.



## Ein Pfiff . . .

Ein einziger kurzer Pfiff beherrscht den Verkehr der modernen Straße.

## Ein Griff . . .

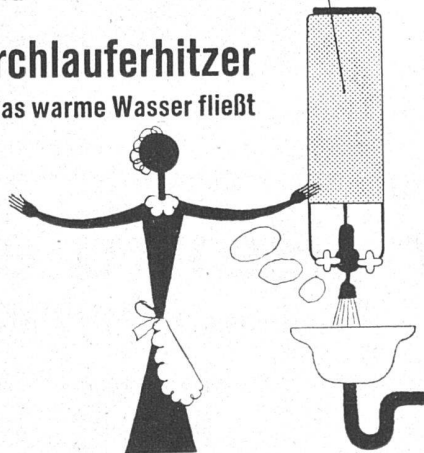
Ein einziger kleiner Griff genügt im modernen Haushalt: das warme Wasser fließt . . . jederzeit, früh und spät . . . nie erhaltend, nie versägend!

Ein gasgeheizter Durchlauferhitzer gehört zu den größten Bequemlichkeiten der modernen Wohnung. Nie mehr brauchen Sie Ihre Hände im eiskalten Wasser zu waschen . . . nie mehr müssen Sie sich kalt rasieren . . . nie mehr müssen Sie auf warmes Wasser warten, stets haben Sie davon, soviel Sie wünschen.

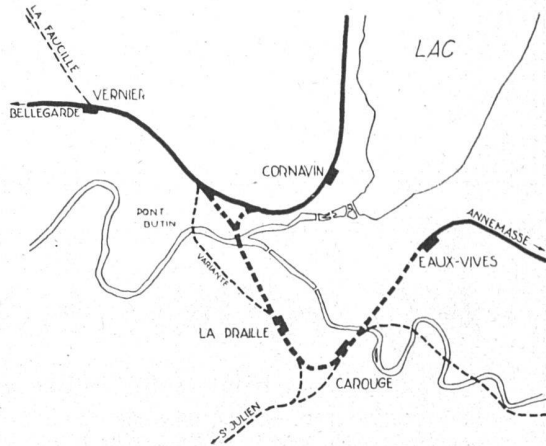
Der Gas-Durchlauferhitzer ist billig in der Anschaffung und sparsam im Gebrauch. Er wird direkt an Stelle des Wasserhahnes montiert.

## Gas-Durchlauferhitzer

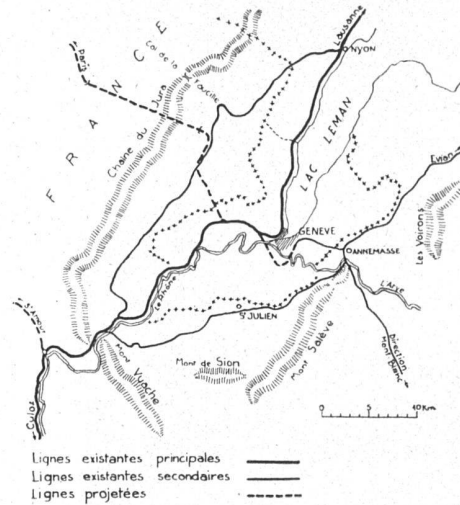
. . . ein Griff das warme Wasser fließt



passer au point 4 du programme en transférant à cet emplacement la gare des marchandises prévue à La Praille. Une interpellation du Gouvernement au Grand Conseil a montré que, si quelques magistrats sont partisans de cette solution, du moins n'osent-ils pas l'avouer ouvertement et toutes les assurances ont été données sur le maintien du premier programme.



Projet de raccordement de la gare de Cornavin à la gare des Eaux-Vives et d'une nouvelle gare de La Praille



Cette ligne de conduite est d'autant plus facile que les conventions sont déjà signées depuis fort longtemps avec le «consortium du raccordement», dans lequel figurent la Confédération, les Chemins de fer fédéraux et le canton de Genève, chacun pour un tiers des frais. La plus grande partie des terrains nécessaires est déjà achetée.

La construction de cette ligne est non seulement souhaitable au point de vue ferroviaire, mais elle est de la plus grande importance pour le développement rationnel de l'agglomération. La carte topographique de la ville indique clairement que la seule région favorable au développement industriel se trouve dans l'ancienne plaine de l'Arve, entre La Praille, Carouge et les Acacias. La seule